



Assemblée générale

Distr.
GENERALE

A/C.1/46/4
3 octobre 1991
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Quarante-sixième session
PREMIERE COMMISSION
Points 47, 60 et 62 de l'ordre du jour

REDUCTION DES BUDGETS MILITAIRES

DESARMEMENT GENERAL ET COMPLET

EXAMEN DE L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS ET DECISIONS ADOPTEES
PAR L'ASSEMBLEE GENERALE A SA DIXIEME SESSION EXTRAORDINAIRE

Lettre datée du 2 octobre 1991, adressée au Secrétaire général
par le Représentant permanent de la Bulgarie auprès de
l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint le texte de la déclaration prononcée par le Président de la République de Bulgarie, M. Jeliou Jeleu, en relation avec l'initiative annoncée le 27 septembre 1991 par le Président George Bush.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de la déclaration comme document de l'Assemblée générale.

L'Ambassadeur,

Représentant permanent

(Signé) Svetlomir BAEV

Annexe

DECLARATION PRONONCEE PAR S. E. M. JELIOU JELEV, PRESIDENT
DE LA REPUBLIQUE DE BULGARIE, EN RELATION AVEC L'INITIATIVE
ANNONCEE LE 27 SEPTEMBRE 1991 PAR S. E. M. GEORGE BUSH,
PRESIDENT DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE

La République de Bulgarie appuie résolument l'initiative lancée par le Président George Bush des Etats-Unis le 27 septembre 1991 en ce qui concerne l'élimination de toutes les armes nucléaires à courte portée terrestres ou navales. Nous apprécions cette initiative qui représente, à notre avis, un pas en avant important vers un monde exempt d'armes nucléaires, dont l'humanité rêve depuis des décennies.

En fait, l'élimination des munitions d'artillerie nucléaire et des ogives nucléaires des missiles à courte portée basés à terre ou en mer ainsi que l'abaissement du niveau d'alerte pour divers types d'armes nucléaires stratégiques ont pour résultat de réduire sensiblement la menace nucléaire pesant sur le monde, sur l'Europe et sur les Balkans en particulier.

Comme on le sait, aucune arme nucléaire n'a jamais été déployée en Bulgarie. Toutefois, l'affrontement des blocs entre le Traité de Varsovie et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) a entraîné le déploiement d'armes nucléaires tactiques en Grèce et en Turquie, qui sont les voisins méridionaux de la Bulgarie. Bien que ces armes soient placées sous le contrôle de l'OTAN, elles peuvent certes présenter une menace pour les Balkans. L'initiative lancée par le Président Bush fournit une occasion favorable de résoudre ce problème dans l'intérêt de tous les peuples de la région.

Nous sommes tout à fait conscients des difficultés qu'il faudra surmonter pour que la proposition du Président Bush puisse être intégralement appliquée, ainsi que des autres mesures qui devront inévitablement être prises pour renforcer la stabilité politique dans le monde en général, et en Europe en particulier. Toutefois, l'important est que le processus du désarmement se poursuive, et la Bulgarie continuera de l'appuyer énergiquement.
